

## บทที่ 10

### การถูกสร้างใหม่

พอร์ท ดิกส์ัน, มาเลเซีย

31 ธันวาคม 1986

#### อย่าออกจากคายนี้อีกแล้วพูดว่า “ฉันยังไม่รู้ว่าการเป็นคริสเตียนหมายความว่าอย่างไร”

ผมสนุกกับคายนี้อีกเพราะบรรยากาศสบายๆ ค่ายอื่นๆ ของเราบางค่ายจะใหญ่มากจนผมไม่รู้ว่าเป็นใครกันบ้าง ค่ายสุดท้ายของเราในฮ่องกงนั้นใหญ่มากจนผมได้รู้จักกับคนในค่ายเพียงส่วนน้อยเท่านั้น ถ้าผู้คนที่นั่นรู้สึกโดดเดี่ยว ผมก็รู้สึกโดดเดี่ยวเช่นกัน แต่ค่ายนี้อบอุ่นเพราะคุณได้รู้จักกันและกัน เรียกได้ว่าเป็นค่ายแบบ “ครอบครัว” ผมอยากให้ทุกค่ายเป็นค่ายแบบครอบครัว

ค่ายนี้มีหัวข้อที่สำคัญมากคือ *การถูกสร้างใหม่* หัวข้อนี้กว้างมากจนผมสงสัยว่าผมจะทำให้เห็นอย่างครอบคลุมในคำสอนครั้งเดียวได้หรือไม่

วันนี้ผมมีเจ็ดประเด็น เมื่อผมเหลือบดูนาฬิกาแล้วก็สงสัยอยู่ว่าเราจะครอบคลุมทั้งเจ็ดประเด็นนี้ได้อย่างไร ปกติผมไม่ชอบที่จะเทศนาในรูปแบบประเด็น เพราะมันจะทำให้การเทศนาฟังดูเหมือนเป็นการบรรยาย ผมไม่ต้องการจะบรรยายแต่ต้องการจะพูดพระคำของพระเจ้าจากใจของผม แต่เมื่อพิจารณาถึงเนื้อหาที่กว้างมากของหัวข้อนี้แล้ว ผมจึงต้องนำเสนอในรูปแบบประเด็น เพื่อช่วยให้เราเข้าใจความหมายของการถูกสร้างใหม่

มันสำคัญที่เราจะเห็นว่า การถูกสร้างใหม่เกี่ยวข้องกับพื้นฐานของชีวิตคริสเตียนอย่างมาก คริสเตียนหลายคนในปัจจุบันไม่เข้าใจส่วนสำคัญที่สุดของความรอด และเมื่อเราพูดถึงการถูกสร้างใหม่ เรากำลังพูดถึงส่วนสำคัญที่สุดของความรอด โดยพระคุณของพระเจ้า ผมหวังว่าจะไม่มีใครออกจากคายนี้อีกแล้วพูดกับตัวเองว่า “ผมยังคงไม่รู้ว่าการเป็นคริสเตียนหมายความว่าอย่างไร” ถ้าคุณอยู่ในสถานการณ์นั้นหลังจากค่ายจบลงแล้ว ผมจะรู้สึกว่างานที่ได้รับมอบหมายให้ผมมานั้นผมทำไม่สำเร็จ ดังนั้นให้เราเริ่มด้วยหัวข้อที่สำคัญนี้ เพื่อสวัสดิภาพของคุณตลอดไป ผมจะขอให้คุณตั้งใจและเข้าใจสิ่งที่พระคำของพระเจ้ากำลังตรัสกับคุณและผม

## ประเด็นที่ 1: การสร้างในแบบ *ex nihilo* ที่ทำให้เกิดสิ่งที่ไม่เคยมีมาก่อน

ประเด็นแรกของผมมุ่งอยู่ที่คำว่า “การสร้าง” เพราะมันจะแปลว่าประโยชน์ที่จะพูดถึงการสร้างใหม่ ถ้าเราไม่รู้ด้วยซ้ำว่าการสร้างหมายถึงอะไร อันตรายแอบแฝงโดยทั่วไปก็คือ การที่คิดว่าเราเข้าใจความหมายของคำในเมื่อเราไม่ได้เข้าใจ ดังนั้น ก่อนที่เราจะพูดถึงการสร้างใหม่ ให้เรามาพูดถึงการสร้างกันเสียก่อน แนวคิดในการสร้างของคุณคืออะไร?

เรามักใช้คำในลักษณะที่คลุมเครือและไม่แน่ชัด ดังนั้นจึงเป็นสิ่งสำคัญที่จะต้องแน่ชัดเกี่ยวกับความหมายของคำที่เราใช้ เมื่อเราบอกว่าศิลปินนั้นช่างสร้างสรรค์ เราหมายความว่าอย่างไร? เราก็คงหมายความว่าเขาหรือเธอผลิตงานศิลปะที่เป็นต้นฉบับ และไม่ได้เป็นแค่การลอกเลียนแบบงานที่ผู้อื่นทำเท่านั้น คำว่า “สร้างสรรค์” หมายถึงงานใหม่ที่ไม่เคยมีให้เห็นมาก่อน เราจะใช้คำว่า “การสร้าง” นี้กับงานชิ้นหนึ่งที่มีแนวคิดทางศิลปะซึ่งไม่มีใครเคยคิดมาก่อน นักประพันธ์ดนตรีจะถูกกล่าวถึงว่ามีความสร้างสรรค์หากผลงานของเขาไม่เคยมีใครประพันธ์มาก่อน

แต่ “การสร้าง” ในพระคัมภีร์ซึ่งเป็นพระวจนะของพระเจ้านั้นหมายความว่าอย่างไร? คำถามนี้สำคัญต่อความเข้าใจในเรื่องความรอด ในพระคัมภีร์นั้น การสร้างคือ *การทำใ้บางสิ่งที่ไม่เคยมีมาก่อนให้มีขึ้น* มันไม่ได้เป็นแค่ความคิดใหม่ ภาพวาดใหม่ หรือว่าเพลงใหม่ ที่เราอาจเรียกได้ว่าเป็น “การสร้างสรรค์” ที่จริงแล้ว ดนตรี ถ้อยคำ และองค์ประกอบทางศิลปะของงานสร้างสรรค์นั้นมีมาโดยตลอด แต่ปัจจุบันถูกเรียบเรียงใหม่ในรูปแบบใหม่ ที่เรียกกันโดยทั่วไปว่า “การสร้าง”

แต่นั่นก็ไม่ใช่ความหมายตามพระคัมภีร์ของ “การสร้าง” ในพระคัมภีร์นั้น การสร้างเป็นการกระทำที่ทำให้เกิดสิ่งที่ไม่เคยมีมาก่อน แม้กระทั่งในส่วนที่เป็นองค์ประกอบ แต่ตรงกันข้ามกับงานการสร้างของมนุษย์ที่จำเป็นต้องมีองค์ประกอบที่มีอยู่ก่อนแล้ว หากไม่มีดนตรี ผู้เรียบเรียงก็จะไม่สามารถเรียบเรียงดนตรีใหม่ได้ องค์ประกอบบางอย่างจะต้องมีอยู่ก่อนซึ่งศิลปินจะเรียบเรียงใหม่หรือจัดให้เป็นรูปแบบใหม่ แต่นั่นไม่ใช่ “การสร้าง” ในความหมายตามพระคัมภีร์ ขอย้ำอีกครั้งว่า ในพระคัมภีร์นั้น การสร้างคือการทำให้เกิดสิ่งที่ไม่เคยมีมาก่อน

มีคำศัพท์เฉพาะสำหรับเรื่องนี้ในทางศาสนศาสตร์ และเนื่องจากบรรดานักศาสนศาสตร์ชอบใช้ภาษาละติน คำนี้คือ *creatio ex nihilo* คำนี้เข้าใจได้ไม่ยากสำหรับผู้ที่พูดภาษาอังกฤษ คำว่า “การสร้าง” ในภาษาอังกฤษว่า *creation* มาจากภาษาละตินว่า *creatio* เป็นการสร้าง คำว่า *ex* หมายถึง “ออกจาก” เหมือนกับ *exit* (*ทางออก*) คำภาษาอังกฤษว่า “nil” (ในกีฬาเบสบอล, three-nil จะหมายถึงคะแนน 3-0) มาจากภาษาละตินว่า *nihilo* ซึ่งหมายถึงไม่มีค่าอะไรหรือศูนย์ ดังนั้น *creatio ex nihilo* จึงหมายถึงการสร้างจากศูนย์ ที่ไม่มีอะไรเลย

เมื่อบุคคลหนึ่งเกิดมามีตัวมีตนนั้น เขาหรือเธอไม่มีตัวตนอยู่ก่อนการปฏิสนธิ พระคัมภีร์ไม่รู้จักหลักคำสอนใดที่เกี่ยวกับการกลับชาติมาเกิด แต่ก็มีคริสเตียนบางคนที่ยังไม่ชัดเจนในเรื่องนี้ เราไม่ได้มีอยู่ในรูปร่าง หรือรูปแบบ หรือบุคคล มาก่อนหน้านั้นก่อนที่จะมีการปฏิสนธิ ซึ่งต่อมาได้กลับเข้ามาในโลกในรูปแบบใหม่ บางทีคุณอาจเคยเป็นวัวมาก่อน แต่ด้วยเหตุของกรรมหรืออย่างอื่น ตอนนี้คุณจึงมาเป็นมนุษย์ หวังว่ารอบหน้าคุณจะกลับมาเป็นมนุษย์ ไม่ได้กลับมาเป็นขุมเพราะกรรมชั่ว แต่พระคัมภีร์ไม่ได้รู้จักหลักคำสอนเกี่ยวกับการกลับชาติมาเกิด เพราะเมื่อคุณเกิด คุณก็เกิดมาเป็นครั้งแรก

## คริสเตียนไม่ได้เป็นแค่บุคคลที่ปรับปรุงตัวใหม่ทางศีลธรรม

เป็นสิ่งสำคัญที่เราต้องเข้าใจว่า การเป็นคริสเตียนนั้นไม่ใช่เรื่องของการศึกษาใหม่ในด้านศีลธรรม แต่เหมือนกับที่เปาโลกล่าวถึงการถูกสร้างใหม่ เมื่อคุณมาเป็นคริสเตียน คุณไม่แค่ถูกปรับโฉมใหม่ให้เหมือนกัน หรือทำซ้ำในสิ่งที่มีอยู่แล้ว

ในประเทศอังกฤษ พวกเขาที่ไม่สามารถซื้อรถใหม่ได้ก็มักจะซื้อรถเก่า ๆ บางคนจะบอกว่าเป็นเศษซากรถเก่า แล้วย้ายไปซ่อมที่อู่ซ่อมรถ พวกเขาที่ยกเครื่องใหม่และเคลือบด้วยโลหะมันวาว และเศษซากเก่า ๆ นี้ก็ออกมาดูสวยงาม! พวกเขาปิดจุดที่ขึ้นสนิม ใส่ฉนวนกันความร้อนใยแก้ว ซ่อมรอยบุบ พ่นสีตัวถัง แล้วรถออกมาสวยเป๊ะ! เศษซากเก่าได้สวมรูปลักษณ์ใหม่

แต่เวลาคุณสตาร์ทเครื่องยนต์ รถจะมีเสียงปะทุ ตัวรถก็ดูดี แต่เครื่องยนต์ทำงานได้ไม่ดี คุณก็เลยเอาไปให้ร้านอื่นปรับสภาพเครื่องยนต์ พวกเขาก็ถอดเครื่องยนต์ออก ยกเครื่องใหม่ เปลี่ยนแหวนลูกสูบ และตอนนี้คุณก็มีเครื่องยนต์ที่ปรับสภาพแล้ว!

นี่คือการมาเป็นคริสเตียนใหม่? คริสตจักรเป็นอู่ซ่อมทางจิตวิญญาณที่คุณมาปรากฏตัวที่หน้าประตูในสภาพที่ย่ำแย่ ด้วยรอยกระแทกที่นั่น รอยบุบที่นั่น และสนิมขึ้นเต็มไปหมด และคริสตจักรก็บอกว่า “เข้ามาเลย เราจะซ่อมคุณเอง!” จากนั้นบรรดาผู้ร่วมงานในคริสตจักรก็เริ่มทำงานกับคุณ ฉีดสเปรย์คุณ และขัดสีฉวีวรรณคุณ และแล้วคุณก็ดูดี เหมือนรถที่ทำตัวถังได้งามยอดเยี่ยม

การมาเป็นคริสเตียนหมายความว่าอย่างไรหรือ? คำถามนี้เป็นพื้นฐานของความเข้าใจที่ถูกต้องเกี่ยวกับการสอนของพระคัมภีร์ การมาเป็นคริสเตียนนั้นเหมือนกรณีของคนจรจัดแก่ ๆ ที่นั่งอยู่ข้างถนนใหม่? เนื้อตัวของเขาสกปรกไปหมด หนาวเครารกรู้งรัง ผมเผ้าก็ยุ่งเหยิง ผมก็เลยดึงเขาเข้ามา พาเขาไปอาบน้ำ และใช้น้ำยาฆ่าเชื้อโรค ตอนนี้เขาดูดีและสะอาด! แต่เขาไม่มีฟัน! ผมก็เลยใส่ฟันปลอมให้เขา และตอนนี้เขาก็ดูดีเวลาเขายิ้ม เขาเคยมีรอยยิ้มที่ไม่มีฟัน แต่ตอนนี้ฟันของเขาขาวและสวยงามแล้ว ผมของเขาบางมาก ผมเลยให้วิกผมเขาใส่ ตอนนี้เขาเป็นคนใหม่ไหม? มันก็ใช้ในแง่หนึ่ง แต่นี่ไม่ใช่สิ่งที่เกี่ยวกับความรอด

ภาพตัวอย่างของผมอาจจะดูเบาสมองแต่ก็จริงจังกมาก เพราะมันอธิบายแนวความคิดทั่วไปของการสร้างใหม่ และคนส่วนใหญ่ก็เห็นด้วยว่าการไปคริสตจักรเป็นเรื่องที่ดี พวกที่คริสตจักรนี้แหละจะชำระล้างคุณ ใช้เครื่องสำอางลบล้างรอยต่างๆ และทำทรงผมใหม่ให้คุณ เมื่อก่อนนี้คุณไม่น่าดูเลย แต่ตอนนี้คุณออกมาสวยหล่อไปเลย

ลองเปลี่ยนภาพนี้เป็นระดับทางศีลธรรมดู เรามีคนบาปที่ใช้ชีวิตแบบทำลายตนเอง เขาเล่นการพนัน ดื่มสุรา เสพยา และก่ออาชญากรรม แล้วคริสตจักรจะเข้ากันตรงไหน? คริสตจักรก็คือศูนย์ฟื้นฟูสำหรับ “ผู้เสพบาป” นะสิ ศิษยาภิบาลและคนทำงานคริสตจักรเป็นผู้เชี่ยวชาญที่ทำงานกับคนบาป เราสวมเสื้อคลุมสีขาว คอยตรวจสอบคนบาป และวินิจฉัยกรณีของเขาว่า “เพื่อนเอ๋ย นี้คุณอาการแย่มากแล้ว เราจะช่วยฟื้นฟูคุณ เราจะชำระล้างฝ่ายวิญญาณของคุณให้ดี จะให้วิกผมฝ่ายวิญญาณ และให้ฟันปลอมฝ่ายวิญญาณแก่คุณ แล้วคุณก็จะดูเหมือนเป็นคนใหม่เลย!”

นั่นไม่ใช่สิ่งที่เกี่ยวข้องกับความรอด ปัญหาเกี่ยวกับการทำรถใหม่ การฟื้นฟูสภาพที่หมดสภาพ หรือการปรับปรุงคนบาปในทางศีลธรรมนั้น ลึกๆแล้วภายในไม่ได้เปลี่ยนแปลง คริสเตียนส่วนใหญ่ไม่เข้าใจประเด็นสำคัญนี้ในทางปฏิบัติ เพราะพวกเขาคิดว่าการมาเป็นคริสเตียนเป็นเรื่องของการขจัดสิ่งที่ไม่ดี โดยที่มักเข้าใจกันว่าเป็นนิสัยที่ไม่ดีทางศีลธรรม มีหลายคนคิดว่าการเป็นคริสเตียนคือการกำจัดนิสัยที่ไม่ดีทางศีลธรรมเพื่อจะได้เป็นคนดี

คริสตจักรของเราในเมืองลิเวอร์พูลประเทศอังกฤษ มีชั้นเรียนวันอาทิตย์ที่เติบโตขึ้น เนื่องจากคริสตจักรอื่นๆหลายแห่งไม่มีชั้นเรียนวันอาทิตย์ ดังนั้นรัฐมนตรีของคริสตจักรเราก็จะไปรับเด็ก ๆตามบ้านของพวกเขา และพาพวกเขามาชั้นเรียนวันอาทิตย์ของเรา แล้วเราก็จะส่งพวกเขากลับ เราได้เชิญผู้ปกครองของเด็ก ๆมาคริสตจักร แต่หลายคนก็พูดว่า “ไม่ละ แต่มันดีแน่นอนที่เด็ก ๆจะไปโบสถ์!” และเรากำลังคิดว่า ถ้าคุณไม่ไปโบสถ์ แล้วทำไมคุณถึงอยากให้คุณ ๆไปโบสถ์ล่ะ? นั่นเป็น เพราะ “คริสตจักรเป็นที่ที่ดีสำหรับเด็ก ๆ ที่พวกเขาจะได้เรียนรู้ศีลธรรมที่ดีและกลายเป็นคนดี”

แนวความคิดของพวกเขาเกี่ยวกับคริสตจักรคือเป็นศูนย์การสอนให้เปลี่ยนความประพฤติใหม่ในด้านศีลธรรม พวกเขาไม่ต้องการการสอนให้เปลี่ยนความประพฤติใหม่ในด้านศีลธรรมสำหรับตนเองหรอก เพราะพวกเขาคิดว่าไม่ต้องการมัน แต่เด็ก ๆเป็นคนรุ่นใหม่ที่สนใจยาเสพติดและเรื่องอื่น ๆ ฉะนั้นคริสตจักรจึงสามารถจะสอนนิสัยดี ๆให้พวกเขาได้ และป้องกันไม่让他们เข้าไปยุ่งเกี่ยวกับยาเสพติด

หากนั่นเป็นแนวคิดของคุณในการมาเป็นคริสเตียน คุณก็อาจจะอธิบาย “ชีวิตฝ่ายวิญญาณ” ว่าเป็น “ชีวิตทางศีลธรรม” ได้เช่นกัน คนส่วนใหญ่ไม่รู้จักความแตกต่างระหว่างในทางจิตวิญญาณและในทางศีลธรรม ทั้งสองนั้นมีความเกี่ยวข้องกันแต่ไม่เหมือนกัน คุณเป็นแค่คริสเตียนที่ปรับปรุงตัวใหม่ทางศีลธรรมไหม? หรือว่าคุณเป็นคนที่ถูกสร้างใหม่?

ผมไม่มีหน้าที่ฟื้นฟูผู้มีนิสัยไม่ดี หรือทำให้คนที่ไม่ถือศาสนาให้หันมานับถือศาสนา ผมไม่ได้มีหน้าที่ที่จะเปลี่ยนผู้คนให้กลายเป็นผู้ที่คลั่งไคล้ศาสนา พระเจ้าทรงเรียกให้ผมประกาศสั่งสอนข่าวประเสริฐที่เกี่ยวข้องกับการถูกสร้างใหม่

พระคัมภีร์ใหม่กล่าวว่าคริสเตียนแท้เป็นผู้ที่ถูกสร้างใหม่ ให้เรานึกถึงคำภาษาละตินว่า *creatio ex nihilo* ที่ได้เรียนรู้ข้างต้น เมื่อคุณมาเป็นคริสเตียนแท้นั้น คุณไม่ได้เป็นแค่คนที่ถูกปรับปรุงใหม่ทางศีลธรรม แต่เป็นคนที่ใช้ชีวิตใหม่โดยสิ้นเชิง! ชีวิตที่คุณมีตอนนี้เป็นสิ่งใหม่โดยสิ้นเชิง มันไม่เคยมีมาก่อน มันเกิดขึ้นโดยฤทธิ์อำนาจของพระเจ้า

หากการเป็นคริสเตียนเป็นเพียงเรื่องของการสอนให้เปลี่ยนความประพฤติใหม่ในด้านศีลธรรม ผมคิดว่าผู้ไม่เป็นคริสเตียนที่เป็นคนดี ๆ ก็จะทำเช่นเดียวกัน ไม่จำเป็นต้องให้คริสเตียนทำสิ่งนี้หรือ เราพูดได้โดยไม่ต้องอ้อมค้อมเลยว่า เราควรเรียกคริสตจักรว่า ศูนย์รวมการสอนให้เปลี่ยนความประพฤติใหม่ในด้านศีลธรรม บางคริสตจักรไม่ได้เป็นเช่นนั้น แต่เป็นเพียงศูนย์รวมทางสังคมที่รวมหมู่คนซึ่งมีผู้สูงอายุมาจิบชาและมีคนหนุ่มสาวมาเล่นแบดมินตัน เราดึงดูดผู้คนด้วยสิ่งเหล่านั้นอย่างไม่ละอายว่า “มาที่คริสตจักรของเราสิ เรามีสนามแบดมินตัน” ยังงั้นทำไมพวกเขาจึงไม่เปลี่ยนชื่อคริสตจักรของพวกเขาเสียใหม่ว่า “ศูนย์คริสเตียนเพื่อสังคม” เสียเลยล่ะ? คุณยังสามารถตัดคำว่า “คริสเตียน” ทิ้งได้ด้วยซ้ำ

มีคนเคยบอกผมว่า เขาลืมไปแล้วว่าสมาคม YMCA ย่อมาจากอะไร มันย่อมาจาก Young Men's Christian Association ส่วนเดียวที่ยังคงเป็นจริงเกี่ยวกับชื่อนี้ก็คือคำย่อ A ในตอนท้ายว่า “Association” (สมาคม) คุณสามารถตัด Y ทิ้งได้เพราะมันไม่ได้จำกัดเฉพาะคนหนุ่มอีกต่อไป เพราะทุกคนสามารถเข้าร่วม YMCA ได้โดยไม่ต้องคำนึงถึงอายุ และ YMCA ก็ไม่ได้มีไว้สำหรับเฉพาะผู้ชายอีกต่อไป ตอนที่ผมพักที่ YMCA ในสิงคโปร์ ผมก็เห็นผู้หญิงเข้าออก และผมก็ไม่รู้ว่าคำย่อ C สำหรับ “Christian” (“คริสเตียน”) นั้นจะเข้ากันอย่างไร เพราะคุณสามารถจะเรียนยูโด มวยจีน เครื่องปั้นดินเผา และสิ่งอื่น ๆ ได้ที่ YMCA บางทีพวกเขาควรที่จะตัด Y และ M และ C ทิ้งไปเลย แล้วเรียกแค่ว่า A สำหรับ Association (สมาคม)

สิ่งนี้เป็นความจริงไม่เฉพาะกับ YMCA เท่านั้น แต่ยังเป็นความจริงอย่างมากกับคริสตจักรต่าง ๆ ด้วย พวกเขาได้ไปร่วมกิจกรรมเพื่อสังคมและทำการดีซึ่งก็เป็นสิ่งดี ผมไม่ได้มีอะไรที่ต่อต้านการทำดี ในฐานะที่เป็นคริสตจักร เราได้ทำการดีในส่วนของเรา แต่นั่นไม่ใช่จุดประสงค์หลักของคริสตจักร เมื่อผู้ลี้ภัยชาวกัมพูชาบางคนสิ้นหวังและไม่มีที่ไป คริสตจักรของเราในมอนทรีออลเป็นหนึ่งในกลุ่มแรก ๆ ที่อุปถัมภ์คนลี้ภัยคนให้ไปแคนาดา โดยจ่ายค่าใช้จ่ายทั้งหมดให้ ผมไม่พูดดูถูกความมุ่งมั่นที่มีกับคนจนและคนขัดสนอันที่จริง คริสตจักรของเรามีชื่อเสียงที่ดีกับรัฐบาลแคนาดา และเราได้รับจดหมายจากรัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทยที่แสดงความขอบคุณและรู้สึกซาบซึ้งที่คริสตจักรของเราสนับสนุนผู้ลี้ภัยหลายคนมากเปล่าเลย ผมไม่ได้ต่อต้านสิ่งเหล่านี้ แต่นี่ไม่ใช่จุดประสงค์หลักของคริสตจักร

คุณเป็นคนที่ถูกสร้างใหม่ในความหมายที่แท้จริงของ “การสร้าง” ใหม่? เมื่อคุณมาเป็นคริสเตียนพระเจ้าได้ทรงให้ชีวิตใหม่กับคุณที่คุณไม่เคยมีมาก่อนใหม่ ที่ไม่ใช่แค่การปรับโฉมใหม่ หรือการช่วยให้กลับสู่สภาพเดิม หรือการขัดเกลาชีวิตเก่า? คุณได้รับชีวิตใหม่โดยสิ้นเชิงหรือไม่? นั่นคือประเด็นแรก ของ “การสร้าง”

## ประเด็นที่ 2: การถูกสร้างใหม่เป็นไปได้โดยฤทธิ์อำนาจของพระเจ้าเท่านั้น

ประเด็นที่สองของเรา การสร้างจากความว่างเปล่า *creatio ex nihilo* ไม่ใช่สิ่งที่มนุษย์สามารถทำได้นั้นไม่ใช่กรณีของการแต่งเพลง เพราะโน้ตดนตรีมีมานานแล้ว และผู้แต่งก็เรียบเรียงมันในรูปแบบใหม่ การสร้างสรรค์ หรือสิ่งประดิษฐ์ หรือการค้นพบต่างๆของเรา เป็นเพียงการปรับเปลี่ยนและปรับปรุงสิ่งที่มีอยู่เสียใหม่ นี่เป็นสิ่งที่มนุษย์ทำได้ดีมาก

แต่ผมไม่ได้สั่งสอนชาวประเสริฐที่จะสามารถทำสำเร็จได้โดยมนุษย์ เมื่อเราพูดถึงการสร้างจากความว่างเปล่า นั่นมันเป็นสิ่งที่เป็นไปได้โดยฤทธิ์อำนาจของพระเจ้าเท่านั้น ผมมีความชื่นชมยินดีในชาวประเสริฐเพราะอย่างที่เปาโลกล่าวว่า ชาวประเสริฐเป็นฤทธาณูภาพของพระเจ้าเพื่อให้ทุกคนที่เชื่อได้รับความรอด (โรม 1:16)

เป็นเรื่องดีที่ผู้คนสามารถจะเรียนแบดมินตัน ยูโด หรือมวยเส้าหลินได้ ผมไม่มีอะไรต่อต้านกิจกรรมเหล่านี้ เพราะผมเองก็เคยเล่นกีฬาเหล่านี้มาก่อน แต่ว่าสิ่งเหล่านี้เป็นกิจกรรมของมนุษย์ล้วนๆ แม้แต่กิจกรรมที่ดีทางสังคม ผมไม่มีอะไรต่อต้านการศึกษาพระคัมภีร์เพื่อสอนผู้คนให้เป็นคนดีและอ่อนโยน ผมไม่มีอะไรต่อต้านความมีมิตรไมตรีและใจดี แต่นั่นไม่ใช่ชาวประเสริฐ! ชาวประเสริฐคือฤทธาณูภาพของพระเจ้าที่จะนำชีวิตใหม่ที่ไม่เคยมีมาก่อนเข้ามาในชีวิตของคุณ ซึ่งเป็นสิ่งที่ทั้งผมและใครๆไม่สามารถทำสำเร็จได้ในตัวคุณ มันเป็นฤทธิ์อำนาจของพระเจ้าที่สร้างคนใหม่ขึ้นจากตัวคุณ

บางครั้งก็ยากที่จะแยกแยะระหว่างคนที่ปรับปรุงตัวใหม่ทางศีลธรรมกับคนใหม่ที่มีชีวิตใหม่เอี่ยม เราอาจนึกถึงเด็กหนุ่มคนหนึ่งที่ได้ไปโบสถ์ และแม่ของเขาพูดกับเขาว่า “เบนนี่..ลูก ตั้งแต่ลูกได้ไปที่โบสถ์ ลูกก็เป็นเด็กดี!” แต่พี่น้องทั้งหลาย ทุกศาสนาก็บอกให้คุณเป็นคนดี ชาวพุทธก็บอกคุณให้เป็นคนดี และชาวมุสลิมก็เช่นกัน แม้ว่าพวกเขาจะฆ่ากันเองในสงครามระหว่างอิหร่านกับอิรัก แต่คริสเตียนก็เก่งในการฆ่ากันเองเหมือนที่เราเคยเห็นในไอร์แลนด์เหนือ มันน่าอัศจรรย์

## คนที่ถูกสร้างใหม่ยืนหยัดต่อต้านความบาป

ผมไม่ใช่คนดีนักในสายตาใครหลายๆคน ผมไม่ได้แกล้งทำเป็นเป็นคนดีด้วยซ้ำเพราะการพูดความจริงก็ไม่ได้พูดดีเสมอไป ถ้ามีใครมาชี้ให้เห็นความบาปของคุณ คุณอาจจะโต้กลับว่า “นั่นเป็นเรื่องส่วนตัว

ของผม คุณไม่ควรบอกคนอื่นว่าพวกเขาเป็นคนบาป คุณไม่ใช่คนดี” คนที่พูดเรื่องบาปไม่ใช่คนดี คุณควรจะพูดแต่เรื่องที่น่ายินดีและใช้จิตวิทยาเพื่อให้รู้สึกเชิงบวก เหมือนที่ศิษยาภิบาลหลายคนในทวีปอเมริกาเหนือกำลังทำกัน บาปเป็นเรื่องเชิงลบ และเราต้องไม่พูดถึงสิ่งที่เชิงลบ ให้คิดในทางบวก ไม่ต้องคิดเรื่องบาป แล้วคุณจะทำอย่างไรเมื่อมีคนมาคริสตจักร? คุณก็จะบอกกับพวกเขาว่า “คุณเป็นคนที่ยอดเยี่ยม คนที่น่ารัก คนที่สวยงาม!” ยิ่งเราใช้คำคุณศัพท์บอกลักษณะมากเท่าไร พวกเขาก็ยิ่งรู้สึกดีขึ้นเท่านั้น เช่นว่า “มันดีมาก ๆ ที่ได้มาคริสตจักร ตอนนี้ผมรู้สึกดีขึ้นแล้ว” แล้วเราก็จะบอกพวกเขาว่า “คุณต้องมีความนับถือตนเองมากขึ้น เราเพิ่งได้ยินว่าเจ้านายของคุณปฏิบัติไม่ดีกับคุณที่สำนักงาน เขาควรจะละอายใจเพราะคุณเป็นคนที่ยอดเยี่ยมมาก!”

ผมไม่ได้พูดเกินจริงเลยในเรื่องนี้ เพราะตัวผมเองเคยได้ยินคำเทศนาแบบนี้โดยศิษยาภิบาลที่มีชื่อเสียงในสหรัฐอเมริกา ทุกคนชอบมาก! จำนวนเงินถวายที่เขาได้รับในการเทศน์แบบนี้ก็น่าตกใจ

คุณชอบที่จะให้ใครบอกว่าคุณเป็นคนบาปใหม่? แน่แน่นอนว่าไม่! นั่นเป็นความคิดในทางลบ คุณชอบที่จะให้ใครบอกว่าคุณเป็นคนดีและยอดเยี่ยมแค่ไหน และคุณมีศักยภาพมากแค่ไหน ถ้าผมจะเทศน์แบบนี้ ก็จะมีคนเริ่มเข้ามาเยอะขึ้นเรื่อย ๆ

แต่ถ้าหากผมเทศนาเกี่ยวกับความบาป ผู้คนจะพูดว่า “ฉันรู้สึกดีมากก่อนที่จะก้าวเข้ามาในคริสตจักร แต่หลังจากฟังคำเทศนาของอาจารย์ ฉันก็หมดแรงเลย เขาระหน่ำมาที่ฉันเป็นเวลาหนึ่งชั่วโมง! ฉันคลานออกจากประตูโบสถ์แทบไม่ได้!”

ไม่นานมานี้ มีศาสตราจารย์คนหนึ่งจากไต้หวันได้มาเยี่ยมคริสตจักรของเราในมอนทรีออลเป็นครั้งแรกและกลับออกมาแบบสะบักสะบอมในฝ่ายวิญญาณ ต่อมาเขาก็บอกผมว่า “ผมกำลังบอกตัวเองว่าผมรับไม่ได้! คำเทศนาทำให้ผมหมดแรง หลังจากฟังคำเทศนาแรกของคุณ ผมก็ตัดสินใจว่าจะไม่กลับมาอีกเลย ผมก็ไม่รู้ว่าทำไม แต่ในวันอาทิตย์ถัดมา ฤทธิ์อำนาจของพระเจ้าก็ฉวยผมไว้และลากผมกลับมาโดนกระหน่ำอีกรอบ ผมพูดกับตัวเองว่าคราวนี้ผมจะไม่กลับมาอีกจริงๆ แต่ว่าสัปดาห์ต่อมา ผมก็กลับมาเป็นรอบที่สาม ซึ่งเหมือนกับการแข่งชกมวย 15 ยกมากกว่า! ตาของผมบวมช้ำเลย”

ข่าวประเสริฐที่เปาโลประกาศ ข่าวประเสริฐที่ผมประกาศ ที่สำคัญ ข่าวประเสริฐที่พระเยซูของค์ผู้เป็นเจ้าของผมประกาศนั้นเป็นสิ่งที่มนุษย์ทั่วไปยอมรับไม่ได้ เมื่อไรหรือที่มนุษย์ทั่วไปจะยอมรับที่จะแบกกางเขน เครื่องมือในการประหารชีวิตของตัวเอง และติดตามพระเยซู? นั่นต้องใช้ฤทธิ์อำนาจของพระเจ้าที่จะทำให้คน ๆ หนึ่งยอมรับเรื่องกางเขนได้ การพูดและการโน้มน้าวใจของมนุษย์ไม่สามารถทำสิ่งนี้สำเร็จได้ ผมไม่มีเจตนาจะพูดชักชวนใครในเรื่องนี้ เพราะผมจะทำให้ข่าวประเสริฐเสียหาย ถ้าใครจะมาเป็นคริสเตียนเพราะคำโน้มน้าวใจ วาทศิลป์ หรือสติปัญญาของมนุษย์ของผม

แต่ฤทธิ์อำนาจของพระเจ้าได้ฉวยศาสตราจารย์คนนั้นไว้ และเขาก็ได้กลับมาที่โบสถ์ทุกอาทิตย์ จนกระทั่งฤทธิ์อำนาจของข่าวประเสริฐ ฤทธิ์อำนาจของพระเจ้า ทำให้เขากลายเป็นคนใหม่ อีกอย่างหนึ่งคือ เขาเคยเป็นคริสเตียน และเป็นผู้นำคริสเตียนในไต้หวันมาหลายปีด้วยซ้ำ ผมคิดว่าพวกคุณหลายคนจากคริสตจักรมอนทรีออลของเรารู้ว่าผมกำลังพูดถึงใคร เขาได้กลายเป็นคนใหม่ตั้งแต่นั้นเป็นต้นมา ผมประทับใจมากเพราะเขาเป็นผู้นำคริสเตียนในไต้หวัน ในมหาวิทยาลัยที่มีชื่อเสียงที่เขาสอนอยู่ เขามาที่คริสตจักรของเราอย่างสัตย์ซื่อ และตอนนี้ก็เป็นคนที่ถูกสร้างใหม่ในกระบวนการของการเจริญเติบโตฝ่ายวิญญาณ หลายเดือนถัดมาผมก็ถามเขาว่า “คุณอยากจะแบ่งปันอะไรในการประชุมอธิษฐานไหม?” คุณรู้ไหมว่าเขาตอบอย่างไร? เขาบอกว่า “ครั้งหนึ่งผมเคยเชื่อว่าผมรู้ว่าการเป็นคริสเตียนคืออะไร แต่ตอนนี้ผมไม่มีคุณสมบัติที่จะแบ่งปันข่าวประเสริฐ ดังนั้นผมจึงไม่สามารถแบ่งปันให้ได้ อย่างน้อยก็จนกว่าผมจะเติบโตมากขึ้น” ใจของผมสัมผัสได้ถึงความรักของเขา นั่นต้องใช้ฤทธิ์อำนาจของพระเจ้าและฤทธิ์อำนาจของพระเจ้าเท่านั้นจึงจะทำได้

### พระเจ้าผู้ทรงเป็นบรรพบุรุษของเรา ทรงคู่ควรแก่การกราบไหว้นมัสการจากเรา

ผมก็ได้บอกคุณไปแล้วว่า ผมเชื่อเรื่องการกราบไหว้บรรพบุรุษอย่างมาก ผมไม่ได้พูดว่า “เหล่าบรรพบุรุษ” (“ancestors” พหูพจน์ที่มีอักษรตัวท้าย “s”) แต่เป็น “พระองค์ผู้ทรงเป็นบรรพบุรุษ” (“Ancestor” เอกพจน์ที่มีตัวพิมพ์ใหญ่ “A”) บางท่านอาจจะพูดว่า “เป็นไปได้อย่างไร? พระเจ้าทรงเป็นพระผู้สร้างของเรา ไม่ใช่พระบิดาของเราในแง่ของบรรพบุรุษ”

แต่ในพระคัมภีร์แล้ว คำเปรียบเทียบทั้งสองของ “การสร้าง” และ “การเกิด” นั้นใช้แทนกันได้ ผมขอยกตัวอย่างเรื่องนี้จากสดุดี 90:1-2 เพื่อแสดงให้เห็นว่าการสร้างสามารถเรียกได้ว่าเป็นการเกิด ผมจะอ่านให้คุณฟังเพื่อให้เห็นความงามและพลังแท้จริงของสดุดีนี้สำหรับการนมัสการพระเจ้า

ข้าแต่องค์เจ้านาย พระองค์ได้ทรงเป็นที่ลี้ภัยของเราในทุกชั่วอายุคน ก่อนที่ภูเขาทั้งหลายจะกำเนิดขึ้นมา ก่อนที่พระองค์ทรงให้กำเนิดแผ่นดินและโลก พระองค์ทรงเป็นพระเจ้ามาตั้งแต่นิรันดร์กาลจนถึงนิรันดร์กาล (สดุดี 90:1-2 ฉบับ HCSB)<sup>1</sup>

การสร้างภูเขาและแผ่นดินแสดงให้เห็นว่าเป็นการ “เกิด” จากพระเจ้ามากกว่าเป็นการ “สร้าง” โดยพระเจ้า เพราะคำเปรียบเทียบทั้งสองนี้ใช้แทนกันได้ ทั้งสองนี้เป็นไปไม่ได้ ยกเว้นโดยฤทธิ์อำนาจของพระเจ้า ซึ่งเป็นเหตุให้ “การเกิด” ใหม่ และ “การสร้าง” ใหม่ เป็นแนวคิดที่ใช้แทนกันได้

<sup>1</sup> Holman Christian Standard Bible



อาดัมไม่ได้เกิดจากพระเจ้าทางธรรมชาติหรือตามจริง แต่ถูกสร้างขึ้นโดยพระเจ้า แต่เนื่องจากคำเปรียบทั้งสองนี้ใช้แทนกันได้ ลูกาจึงสามารถพูดถึง “อาดัมบุตรพระเจ้า” (ลูกา 3:38) ได้โดยการดลใจของพระวิญญาณ!

ผมจึงเชื่อในการกราบไหว้บรรพบุรุษ กราบไหว้พระองค์ผู้ทรงเป็นบรรพบุรุษของเรา ผู้ที่ให้กำเนิดเราตั้งแต่เริ่มต้นโดยทางอาดัมบุตรของพระเจ้าซึ่งเราทุกคนมาจากเขา ถ้ามีบางคนพูดว่า “มากราบไหว้เหล่าบรรพบุรุษของเรากันเถอะ” คุณก็สามารถพูดว่า “ดีเลย ให้เรายกเขาลงกราบไหว้พระองค์ผู้ทรงเป็นบรรพบุรุษของเรา! เรากราบไหว้พระองค์ทุกวัน! คุณหมายความว่าอะไรที่ว่าปีละครั้งหรือสองครั้ง?” ดังนั้นเมื่อใดก็ตามที่พวกเขาต้องการจะกราบไหว้เหล่าบรรพบุรุษของพวกเขา เราก็จะพูดว่า “ดีเลย ให้เรายกเขาลงกราบไหว้พระองค์ผู้ทรงเป็นบรรพบุรุษของเรา” แม้แต่ยกถ้อยคำจากสดุดีว่า “ตั้งแต่นิรันดรกาลจนถึงนิรันดรกาล พระองค์ทรงเป็นพระเจ้า!” พระองค์ผู้ทรงสมควรได้รับการกราบไหว้วันมัสการและเทีตุนจากเรา ปัญหาในทุกวันนี้คือ ผู้คนไม่กราบไหว้วันมัสการพระองค์ผู้เป็นบรรพบุรุษของพวกเขา เราไปกราบไหว้จุดหมายที่ผิดทั้งหมด ซึ่งเป็นเหตุให้โลกจึงมีปัญหาเช่นนี้

ผมไม่ใช่คนดีอะไรนักเพราะอย่างที่บอกแล้วว่า การเป็นคริสเตียนไม่ได้หมายความว่าจะเป็นคนดีตลอดเวลา เกรซ ลูกสาวของผมกับผมกำลังเดินไปตามทางเดินของอาคารอพาร์ทเมนต์ที่เราพักอยู่ในฮ่องกง และเราเห็นว่าสีในหกครัวเรือนบนชั้นนั้นกำลังจุดธูปที่หน้าประตูของพวกเขาเพื่อบูชาพระเจ้าที่พวกเขาหวังว่าจะช่วยให้พวกเขาพ้นจากสิ่งร้ายๆ เมื่อเกรซมองดูธูปที่ปักอยู่บนกระเบื้องชนมบั๋งเปล่าๆ ผมจึงพูดว่า “น่าสงสารนะ ที่พวกเขาเผาเครื่องเซ่นไหว้ถวายพระเจ้าของกระเบื้องชนมบั๋ง!”

ผมสามารถจะพูดตรงๆ แบบนั้นได้ ก็ขอยกโทษให้ผมด้วยที่ไม่ได้ถึงการพูดกับบางคนหวังจะพ้นจากสิ่งร้ายๆ จากพระเจ้าที่สามารถอยู่แค่เหนือกระเบื้องชนมบั๋ง! พระเจ้าเหล่านี้จะต้องมีความอยากอาหารน้อยหรือกึ่งๆ อดอยาก เพราะผู้คนในฮ่องกงจะให้ของที่เหลือเป็นครั้งคราว หรือให้ส้มบ้าง

เรากำลังกราบไหว้อะไรด้วยธูปเหล่านี้ล่ะ? วิญญาณหรือ? เหล่าบรรพบุรุษของเราหรือ? แต่บรรพบุรุษเพียงผู้เดียวเท่านั้นที่ควรแก่การกราบไหว้วันมัสการของเราก็คือพระเจ้า “เพราะพระบิดาทรงเป็นที่มาของนามและบิดาของทุกตระกูลในสวรรค์และบนแผ่นดินโลก”<sup>2</sup> (เอเฟซัส 3:14-15) ในข้อนี้ การเป็นที่มาของนาม หมายถึงการเกิดขึ้น ทุกครอบครัวในโลกนี้ พ่อแม่ของคุณ พ่อแม่ของผม เหล่าบรรพบุรุษของคุณและเหล่าบรรพบุรุษของผม ล้วนมาจากพระองค์ผู้เป็นบรรพบุรุษองค์เดียวกัน ผมไม่ได้หมายถึงอาดัม แต่หมายถึงบิดาของอาดัม พระเจ้าของบรรดาพระทั้งหลาย พระบิดาของบิดาทั้งหมด คุณคิดว่าเราไม่ควรจะกราบไหว้วันมัสการพระองค์หรือ? ผมพูดเกินจริงไปไหม เมื่อผมบอกว่าปัญหาใน

<sup>2</sup> “คำว่าบิดาของทุกตระกูลในสวรรค์ก็ดี บนแผ่นดินโลกก็ดี มาจากคำว่าพระบิดานี้” (ฉบับมาตรฐาน 2011)

โลกทุกวันนี้ สามารถพูดได้ว่าเกิดจากความล้มเหลวของมนุษย์ในการกราบไหว้นมัสการพระองค์ผู้ทรงเป็นบรรพบุรุษเดียวของพวกเขา?

ข้อสรุป ประเด็นที่สองของเราเกี่ยวกับฤทธิ์อำนาจของพระเจ้า เราไม่ได้รอดด้วยความพยายามของตัวเองในการพยายามเป็นคนดี การถูกสร้างใหม่เกิดขึ้นได้โดยฤทธิ์อำนาจของพระเจ้า เพราะเป็นฤทธิ์อำนาจของพระองค์เท่านั้นที่ช่วยให้เราให้รอด ใครก็ตามที่คิดว่าผมเทศนาเรื่องความรอดโดยการประพฤติ นั้น ก็เข้าใจคำเทศนาของผมผิดไปหรือไม่เคยได้ฟังคำเทศนาเลย ตลอดหลายปีที่ผ่านมา ผมได้วางใจในข่าวประเสริฐที่เป็นฤทธิ์อำนาจของพระเจ้าสำหรับความรอดเสมอ ผมได้ให้ความเชื่อวางใจของผมกับพระเจ้าเพียงผู้เดียวเสมอผู้ทรงให้ชีวิตใหม่แก่ผม พระเจ้าของการสร้างใหม่

### ประเด็นที่ 3: การสร้างใหม่เป็นความล้าลึกที่ซ่อนอยู่

ประเด็นที่สาม เหตุใดเราจึงใช้คำว่า “การสร้างใหม่” ในเมื่อ “การสร้าง” ก็บ่งบอกถึงสิ่งใหม่อยู่แล้ว การพูดว่า “การสร้างใหม่” ดูเหมือนจะซ้ำซ้อนเหมือนกับการพูดว่า “สิ่งใหม่” เปาโลพูดถึงการสร้างใหม่เพื่อจะเปรียบเทียบการสร้างสิ่งเก่าและการสร้างวัตถุที่มีอยู่รอบตัวเรา มันเป็นความแตกต่างระหว่างสิ่งใหม่กับสิ่งเก่า แม้ว่าป็นสิ่งเก่าแต่ก็ถูกทำให้มีขึ้นมาจากความว่างเปล่าเหมือนกับสิ่งใหม่เช่นกัน (เช่น โรม 4:17)

แต่การสร้างใหม่นั้นเป็นความล้าลึกที่น่านมหัศจรรย์! ตรงนี้ผมจำเป็นต้องชี้แจงคำว่า “ความล้าลึก” ที่ปรากฏหลายครั้งในพระคัมภีร์ใหม่ แต่มักถูกเข้าใจผิด ผมจะไม่อ่านข้อพระคัมภีร์ที่เกี่ยวข้องทั้งหมด แต่จะอ่านเพียง 1 โครินธ์ 2:6-7

เราพูดถึงปัญญาในหมู่คนที่เป็นผู้ใหญ่แล้ว แต่ไม่ใช่ปัญญาของยุคนี้หรือของผู้ครอบครองยุคนี้ ซึ่งกำลังจะดับสูญไป แต่เราพูดถึงพระปัญญาของพระเจ้าซึ่งเป็น**ความล้าลึกที่ทรงปิดบังไว้**นั้น ซึ่งพระเจ้าได้ทรงกำหนดไว้ก่อนสร้างโลกเพื่อศกดิ์ศรีของเรา (1 โครินธ์ 2:6-7 ฉบับ NASB<sup>3</sup>)

จงสังเกตคำว่า “เพื่อศกดิ์ศรีของเรา” ส่วนท้ายของข้อพระคัมภีร์ตอนนี้ นั่นเป็นความรักที่พระเจ้ามีต่อเราอย่างไพศาลที่พระองค์ทรงต้องการจะให้ศกดิ์ศรีแก่เรา! ความรักที่พระเจ้าทรงมีต่อเรานั้นยังเห็นได้ในคำว่า “ทรงกำหนดไว้ก่อน” ซึ่งหมายถึงการกำหนดแผนตามที่ได้ตั้งพระทัยไว้หรือวางแผนไว้ล่วงหน้าก่อนการทรงสร้างโลก สิ่งที่ถูกกำหนดไว้ไม่ได้อยู่ที่ตัวบุคคลมากเท่ากับแผนนั้น ผมได้อธิบายเรื่องนี้ในคำสอนก่อนหน้านี้อแล้ว ผมจะไม่เข้าไปในรายละเอียดเรื่องนี้อีก

<sup>3</sup> New American Standard Bible

ตรงนั้นผมขอเน้นคำว่า “ความล้าลึก” ในพระคัมภีร์นั้น ความล้าลึกคือสิ่งที่ถูกปิดบังหรือซ่อนไว้ ตามที่กล่าวไว้ในพระคัมภีร์ตอนนี้ หากมีอะไรซ่อนไว้ คุณก็จะไม่สามารถมองเห็นมันได้ สิ่งที่เราสร้างขึ้นทางกายภาพนั้นมองเห็นได้ ไม่ได้ซ่อนไว้ เพราะคุณสามารถมองเห็นได้รอบตัวคุณ ในขณะที่สิ่งที่ถูกสร้างใหม่ซึ่งเป็นจิตวิญญาณนั้นถูกซ่อนไว้ คุณต้องมีการมองเห็นทางจิตวิญญาณจึงจะมองเห็นได้ ซึ่งเป็นเหตุที่ว่าทำไมจึงเรียกว่าความล้าลึก แม้ว่าจะไม่ใช่ในความหมายที่ลึกลับซับซ้อนทั่วไปเหมือนนวนิยายแนวสืบสวนสอบสวนก็ตาม ในพระคัมภีร์นั้น ความล้าลึกคือสิ่งที่ถูกซ่อนไว้ และทำให้รู้ได้โดยการเปิดเผยของพระเจ้าเท่านั้น ตอนนี้ความล้าลึกนี้ได้ถูกเปิดเผยในข่าวประเสริฐ แต่ถึงกระนั้น คุณก็ไม่สามารถมองเห็นได้ เพราะความบาปทำให้ตาของคุณมืดบอดไป ในขณะที่การสร้างแก่นั้นทุกคนมองเห็นได้ การสร้างใหม่นี้จะถูกซ่อนไว้ และคุณต้องค้นหาการถูกสร้างใหม่นี้หากคุณต้องการเป็นส่วนหนึ่งของการสร้างใหม่นี้

ผมสามารถขยายความประเด็นนี้ได้ละเอียดเพราะเป็นหัวข้อที่สำคัญมากในพระคัมภีร์ พระเยซูองค์ผู้เป็นเจ้าของทรงให้คำอุปมาเรื่องขุมทรัพย์ที่ซ่อนไว้ ที่พระเจ้าได้ทรงซ่อนไว้ในโลกนี้ (มัทธิว 13:44) นอกจากนี้ยังมีคำอุปมาเรื่องไข่มุกอันล้ำค่าอีกด้วย (13:45-46) ซึ่งมีพ่อค้าไข่มุกผู้ชำนาญเท่านั้นที่จะมองเห็นคุณค่ามหาศาลนี้ได้ เปาโลกล่าวว่าพระกิตติคุณถูกซ่อนไว้ตลอดมาทุกยุคทุกสมัย และบัดนี้ได้เปิดเผยแล้ว<sup>4</sup> แต่คุณต้องมีตาที่จะมองเห็น

มันน่ามหัศจรรย์มากที่ผู้คนสามารถมองเห็นได้ เหมือนเช่นศาสตราจารย์จากไต้หวันคนที่ผมพูดถึง เขาโดนพระวณะของพระเจ้ากระหน่ำเขาจนสะบักสะบอม แล้วทำไมเขาจึงกลับมาทุกสัปดาห์เพื่อจะสะบักสะบอมอีกรอบละ? นั่นก็เพราะฤทธิ์อำนาจของพระเจ้าในการช่วยให้รอดที่ได้เปิดเผยความจริงกับเขา

ศาสตราจารย์ท่านนี้บอกกับผมว่า “ผมได้ตระหนักว่าผมไม่ได้รักความจริง นี่เองที่ทำให้ผมรู้สึกขุ่นเคืองเมื่อได้ยินเกี่ยวกับฤทธิ์อำนาจของพระเจ้าในเรื่องความรอด มันทำให้ผมไม่สบายอารมณ์และผมก็ไม่ต้องการจะกลับมา แต่พระเจ้าทรงช่วยให้ผมเห็นว่ามันเป็นความจริง และถ้าผมไม่กลับมาในสัปดาห์ต่อมาผมก็จะวิ่งหนีความจริง” ดังนั้นพระวณะของพระเจ้าจึงทำให้เขาสะบักสะบอมอีกรอบ

พระวณะของพระเจ้าเป็นดาบสองคมที่แทงทะลุเข้าไปในใจ (ฮีบรู 4:12)<sup>5</sup> มันทำให้บาดเจ็บเพื่อรักษาให้หายและฆ่าเพื่อให้อายุยืน แต่มันถูกซ่อนไว้และหลายคนมองไม่เห็น แต่ศาสตราจารย์ท่านนี้ได้มองเห็น คุณบอกได้ไหมว่าข่าวประเสริฐนั้นเป็นความจริงหรือเท็จ? ผมไม่สามารถจะพูดให้คุณเชื่อว่ามันเป็นความจริงได้ แต่แม้ว่าผมจะทำได้ ผมก็ไม่ต้องการจะทำ พระเจ้าทรงห้ามไม่ให้ใครถูกชักชวนให้เป็นคริสเตียนเพราะความสามารถของผมในการให้เหตุผลหรือโต้แย้ง เปาโลกล่าวว่า “ข้าพเจ้าไม่ได้มาทำ

<sup>4</sup> โคลโลสี 1:26 คือความล้าลึกที่ซ่อนไว้หลายยุคและหลายชั่วอายุคน ซึ่งเวลานี้โปรดให้ปรากฏแก่พวกธรรมิกชนของพระองค์แล้ว

<sup>5</sup> ฮีบรู 4:12 พระวณะของพระเจ้านั้นมีชีวิตและทรงพลังอยู่เสมอ และคมยิ่งกว่าดาบสองคมใดๆ แทงทะลุกระทั่งแยกจิตและวิญญาณ ทั้งข้อกระดูกและไขในกระดูก และสามารถวินิจฉัยความคิดและความมุ่งหมายในใจด้วย

ด้วยวิหารที่ดีหรือสติปัญญาของมนุษย์ เพื่อชักชวนให้ท่านมาเป็นคริสเตียนเลย แต่ข้าพเจ้ามาเพื่อประกาศกับท่านถึงพระเยซูที่ถูกตรึงกางเขน และมาประกาศฤทธิ์อำนาจของพระเจ้าเกี่ยวกับความรอด” (เปรียบเทียบ 1 โครินธ์ 2:1-2)<sup>6</sup>

#### ประเด็นที่ 4: การถูกสร้างใหม่นั้นอยู่ในพระคริสต์

สิ่งนี้้นำเราไปสู่ประเด็นที่สี่ แล้วเราจะพบการถูกสร้างใหม่ซึ่งถูกซ่อนเอาไว้นี้ได้ที่ไหน? การถูกสร้างใหม่จะมีอยู่ในพระเยซูคริสต์เท่านั้น ความรอดและการถูกสร้างใหม่จะพบ “ในพระองค์” การถูกสร้างใหม่ก็คือการ “อยู่ในพระคริสต์” หัวข้อค้ายของเราที่เขียนไว้บนปกหนังสือค้ายคือ “ถ้าผู้ใดอยู่ในพระคริสต์ ผู้นั้นก็เป็นคนที่ถูกสร้างใหม่” (2 โครินธ์ 5:17) คุณไม่สามารถจะเป็นคนที่ถูกสร้างใหม่นอกพระคริสต์ได้ ชีวิตใหม่นี้ ฤทธิ์อำนาจของพระเจ้าในการช่วยให้รอดนี้ จะพบได้ในพระคริสต์เท่านั้น คุณอยู่ในพระคริสต์หรือไม่? คุณได้เห็นพระปัญญาของพระเจ้าที่ซ่อนไว้ในพระคริสต์ใหม่? การมาเป็นคริสเตียนคือการสวมในพระคริสต์ นั่นก็คือการเข้าในพระคริสต์ มันฟังดูเหมือนภาษาล้ำลึกไหม? มันไม่ได้ล้ำลึกเลย

แล้วผมจะเข้าไปในพระคริสต์ได้อย่างไร? พระคัมภีร์กล่าวถึงสองสิ่ง สิ่งแรกคือเราจะต้องเชื่อ เราเข้า “ไปใน” พระคริสต์โดยความเชื่อ สิ่งนี้จะเห็นได้ในฉบับภาษากรีก แต่ไม่ใช่ในฉบับแปลภาษาอังกฤษ ฉบับแปลภาษาอังกฤษมักจะกล่าวเหมือนกันว่า “เชื่อในพระเยซู” แต่ภาษากรีกกล่าวว่า “เชื่อเข้าไปในพระเยซู” ความเชื่อในพระเยซูคริสต์เป็นวิธีที่พระเจ้าทรงช่วยคุณให้รอด คุณเข้าไปในพระคริสต์ คุณสวมพระคริสต์ เพื่อรับความรอด เรารอดโดยพระคุณโดยความเชื่อ ไม่ใช่โดยการกระทำหรือความสำเร็จของเรา (เอเฟซัส 2:8-9)<sup>7</sup>

ประการที่สอง เราเข้าในพระคริสต์โดยผ่านบังปติศมา โดยพระวิญญาณของพระเจ้า เราได้รับบังปติศมาเข้าเป็นกายเดี่ยว คือพระกายของพระคริสต์ (1 โครินธ์ 12:13)<sup>8</sup> ในการรับบังปติศมานั้น เราถูกฝังไว้กับพระคริสต์และรวมเป็นหนึ่งเดียวกับพระองค์โดยความตายต่อชีวิตเก่าของเรา เราเป็นขึ้นกับพระคริสต์ด้วย

<sup>6</sup> 1 โครินธ์ 2:1 ฟ้องทั้งหลาย เมื่อข้าพเจ้ามาหาท่านเพื่อประกาศความล้ำลึกของพระเจ้าแก่พวกท่านนั้น ข้าพเจ้าไม่ได้มาด้วยถ้อยคำหวานหูหรือด้วยความฉลาดปราดเปรื่อง เพราะข้าพเจ้าตั้งใจว่าจะไม่แสดงความรู้เรื่องใดๆ ในหมู่พวกท่านเลย เว้นแต่เรื่องพระเยซูคริสต์และการที่พระองค์ทรงถูกตรึงที่กางเขน

<sup>7</sup> เอเฟซัส 2:8 เพราะว่าท่านทั้งหลายได้รับความรอดแล้วด้วยพระคุณโดยทางความเชื่อ ความรอดนี้ไม่ใช่มาจากตัวท่าน แต่เป็นของประทานจากพระเจ้า ไม่ใช่มาจากการกระทำ เพื่อไม่ให้ใครรอดได้

<sup>8</sup> 1 โครินธ์ 12:13 เพราะว่าไม่ว่าจะเป็นยิวหรือกรีก ทาสหรือเสรีชน เราได้รับบังปติศมาในพระวิญญาณองค์เดียวเข้าเป็นกายเดียวกัน

การทำงานของพระบิดา ผู้ทรงทำให้พระเยซูเป็นขึ้นจากความตาย (โรม 6:3-5)<sup>9</sup> นั่นคือวิธีที่เราเข้าไปในพระคริสต์และสวมชีวิตพระคริสต์และวิธีที่พระเจ้าประทานชีวิตใหม่ให้เรา เปลี่ยนแปลงเราให้เป็นเหมือนพระคริสต์ สำหรับผู้ที่รับบัพติศมาในวันนี้ วันนี้คุณจะได้รับสิทธิพิเศษในการเข้าไปในพระคริสต์ผ่านพิธีบัพติศมา ขอขอบคุณพระเจ้า!

ความเชื่อและบัพติศมา สองสิ่งนี้จะต้องมาพร้อมกัน ไม่ใช่บัพติศมาเพียงอย่างเดียว หรือว่าการเชื่อเพียงอย่างเดียว แต่เป็นความเชื่อที่ได้แสดงออกมด้วยความมุ่งมั่นในการรับบัพติศมา ผมกล่าวอย่างนี้ด้วยสิทธิอำนาจของพระคัมภีร์

ตรงนี้ เรามีคำบุพบทกรีก *eis* ซึ่งหมายถึงว่า “เข้าไปใน” และใช้กับแนวคิดสองประการคือ เราเชื่อ *เข้าไปใน*พระคริสต์และเรา**รับบัพติศมาเข้าไปใน**พระคริสต์ สองสิ่งนี้ไม่ได้แยกจากกัน เหมือนกับที่เราเชื่อเข้าไปในพระเยซูเป็นก้าวแรก แล้วจึงรับบัพติศมาเข้าไปในพระเยซู ความเชื่อและบัพติศมาจะต้องมาคู่กัน หากจะให้บัพติศมามีความหมายและให้ความเชื่อมีความหมาย

คุณอาจถามว่า “ถ้าฉันเชื่อเข้าไปในพระคริสต์ ฉันจะรอดไหม?” คำตอบก็คือ “ไม่” หากคุณไม่ได้ยอมรับเชื่อในพระเจ้าอย่างเปิดเผย เมื่อบัพติศมาเราให้คำมั่นอย่างเปิดเผยต่อหน้าคนทั้งหลาย

ในพระคัมภีร์ใหม่ วิธียอมรับความเชื่อของคุณอย่างเปิดเผยก็คือการรับบัพติศมา มันต้องใช้ความกล้าหาญที่จะสารภาพบาปของคุณอย่างเปิดเผยต่อหน้าคนทั้งหลาย และกล่าวคำปฏิญาณว่าจะจงรักภักดีต่อพระเจ้า ที่จะตายต่อชีวิตเก่าที่บาปของคุณ และสวมพระคริสต์เป็นวิถีชีวิตใหม่ของคุณ ผมหมายความว่า คุณจะไม่รับบัพติศมาอย่างลับ ๆ ในอ่างอาบน้ำของคุณหรอกนะ ยอห์นผู้ให้บัพติศมาได้ให้บัพติศมาที่ไหนหรือ? เขาให้บัพติศมาในแม่น้ำจอร์แดนต่อหน้าฝูงชน

## ประเด็นที่ 5: ถูกสร้างใหม่โดยพระคำของพระเจ้าและพระวิญญาณของพระเจ้า

พระเจ้าทรงทำให้เกิดการสร้างใหม่อย่างไร? นี่คือจุดที่ความแตกต่างระหว่างการสร้างใหม่และการสร้างเก่ามีความสำคัญ แต่ก่อนอื่น พระเจ้าได้ทรงสร้างสิ่งสร้างเก่าอย่างไร? ช่วงเวลาที่เหลืออยู่นี้ผมไม่สามารถจะให้ข้ออ้างอิงทั้งหมดกับคุณได้ แต่ถ้าคุณอ่านปฐมกาลบทที่ 1 คุณจะเห็นว่าการสร้างเก่านี้เกิดขึ้นโดยสองวิธี

<sup>9</sup> โรม 6:3-5 เราผู้ที่ได้รับบัพติศมาเข้าไปในพระเยซูคริสต์ ก็ได้รับบัพติศมานั้นเข้าไปใน การตายของพระองค์? ฉะนั้นเราจึงถูกฝังไว้กับพระองค์แล้วโดยการรับบัพติศมาเข้าไปใน การตายนั้น ที่เมื่อพระบิดาทรงให้พระคริสต์เป็นขึ้นมาจากตายโดยพระสิริของพระองค์แล้ว เราก็จะได้ดำเนินตามชีวิตใหม่ด้วยเหมือนกัน เพราะถ้าเราเข้าสนิทกับพระองค์แล้วในการตายอย่างพระองค์ เราก็จะเข้าสนิทกับพระองค์ในการเป็นขึ้นจากตายอย่างพระองค์

วิธีแรก พระเจ้าได้ทรงสร้างสิ่งสร้างเก่าจากความว่างเปล่า (ex nihilo) โดยพระวจนะที่เต็มด้วยฤทธานุภาพของพระองค์ เมื่อพระเจ้าตรัสว่า “จงเกิดความสว่าง” และความสว่างก็เกิดขึ้น (ปฐมกาล 1:3) สิ่งนี้เป็นจริงด้วยเช่นกันกับการทรงสร้างใหม่ เพราะในใจของเปาโลคิดถึงปฐมกาล 1:3 เมื่อเขากล่าวว่า

เพราะพระเจ้าผู้ตรัสว่า “ให้ความสว่างส่องออกมาจากความมืด” ได้ทรงส่องสว่างเข้ามาในใจของเรา เพื่อให้เรามีความสว่างแห่งความรู้ถึงพระสิริของพระเจ้า ที่ปรากฏบนพระพักตร์ของพระเยซูคริสต์ (2 โครินธ์ 4:6 ฉบับ ESV)

ในการทรงสร้างเก่านั้น ถ้อยคำแรกคือ “จงเกิดความสว่าง” เปาโลยังกล่าวในทำนองเดียวกันอีกว่า พระเจ้าทรงทำให้สิ่งสร้างใหม่เกิดขึ้นโดยฤทธิ์อำนาจแห่งดำรัสของพระองค์ เราจะพบพระดำรัสของพระองค์ได้ที่ไหน? ก็พบในพระคัมภีร์ที่คุณกำลังถืออยู่ในมือของคุณ

การสร้างใหม่เกิดขึ้นในตัวเรา เมื่อเรายอมให้พระคำที่สามารถสร้างสรรค์นั้นพูดกับใจของเรา สิ่งนี้จะทำไม่สำเร็จโดยการวิเคราะห์พระคำด้วยปัญญาของเราเอง

ในทีมอบรมเต็มเวลาของเรามีหลายคนที่ได้ศึกษาวิทยาศาสตร์การอาหาร พวกเขาสามารถให้การวิเคราะห์ทางเคมีของอาหารกับคุณได้ โดยดูจากโครงสร้างด้วยกล้องจุลทรรศน์ บางคนก็ทำอย่างเดียวกันกับพระคัมภีร์ พวกเขามองผ่านกล้องจุลทรรศน์ทางปัญญาของเขาในการศึกษาพระคัมภีร์โดยกล่าวว่า “ให้เราตรวจสอบคำบุพบทนี้และโครงสร้างทางไวยากรณ์นั้นกัน” นั่นก็ดี แน่نونที่เดียวว่าการศึกษา “พระคัมภีร์” แบบวิทยาศาสตร์การอาหารนั้นจะไม่ช่วยให้คุณรอด ถ้านักวิทยาศาสตร์การอาหารไม่เคยกินอาหาร ความรู้ทางวิทยาศาสตร์ของพวกเขาจะไม่ช่วยให้พวกเขารอดจากการอดอาหารตาย ในทำนองเดียวกัน คุณสามารถจะเรียนที่สถาบันพระคัมภีร์มาห้าหรือสิบปี ทำการวิเคราะห์ทุกคำในพระคัมภีร์ แต่นั่นจะไม่ช่วยให้คุณให้รอด

เมื่อผมเรียนภาษาฮีบรูกับอาจารย์ของผมในประเทศอังกฤษ ผมคิดในใจว่า “โอ้โฮ ชายผู้นี้รู้จักภาษาฮีบรูในพระคัมภีร์ดีมากจนอ่านกลับหลังได้!” ผมอ่านภาษาฮีบรูได้เฉพาะอ่านไปข้างหน้าเท่านั้น และอ่านได้ไม่ค่อยดีนัก คุณคิดว่าเพราะเขารู้พระคัมภีร์เต็มภาษาฮีบรูดังนั้นเขาก็จะรอดใช่ไหม? ผมเป็นห่วงเขา สงสัยว่าเขารู้จักพระเจ้าและความรอดของพระองค์จริงหรือไม่

ในทำนองเดียวกัน การแค่ได้เรียนวิทยาศาสตร์การอาหารก็ไม่ได้ทำให้คุณมีสุขภาพดี อาหารจะมีประโยชน์ต่อคุณอย่างไรถ้าคุณไม่กินมัน? พระคำของพระเจ้าถูกอธิบายว่าเป็นอาหาร พระเยซูคริสต์ตอบต่อการทดลองของซาตานว่า “มนุษย์จะดำรงชีวิตด้วยอาหารเพียงอย่างเดียวไม่ได้ แต่ต้องดำรงชีวิตด้วยพระวจนะทุกคำที่ออกมาจากพระโอษฐ์ของพระเจ้า” (มัทธิว 4:4, โดยอ้างเฉลยธรรมบัญญัติ 8:3)

คุณเป็นคนที่ถูกสร้างใหม่ไหม? คุณจะไม่เป็นคนที่ถูกสร้างใหม่จนกว่าคุณจะบอกกับพระเจ้าจริงๆ ว่า “ข้าพระองค์จะดำเนินชีวิตตามพระวจนะทุกคำที่พระองค์ได้ทรงสอนเรา” คุณสามารถทำแบบนี้ได้ไหม? พี่น้องที่รัก ถ้าคุณทำไม่ได้ ก็แสดงว่าคุณกำลังหลอกตัวเอง ผมไม่สนใจหรอกว่าคุณจะกระตือรือร้นแค่ไหนในคริสตจักร หรือได้ศึกษาในสถาบันพระคัมภีร์มากี่ปีแล้ว ผมไม่ได้ให้ความมั่นใจกับการที่ผมได้ศึกษาพระคัมภีร์และศาสนศาสตร์มาเป็นเวลาหกปี นั่นจะไม่ช่วยผมให้รอดสักนิด และจะไม่ช่วยผมเลยแม้แต่นิดให้มาเป็นคนที่ถูกสร้างใหม่

เพื่อนเก่าร่วมชั้นของผมบางคน ตอนนี้เป็นศิษยาภิบาลในคริสตจักรแองกลิคัน ที่เรียกว่าพระในคริสต์ศาสนานิกายแองกลิคัน<sup>10</sup> ตอนนี้เป็นคนเป็นพระอธิการในคริสตจักรแองกลิคัน นั่งอยู่ในสภานางของอังกฤษในฐานะ “พระราชคณะ ท่านนั้นท่านนี้” แต่ในฝ่ายวิญญานแล้วพวกเขาใช้ชีวิตชีวเหมือนกับไม้ที่ใช้ทำธรรมาสนี้ ผมขอโทษที่ต้องพูดโดยที่ไม่ได้มีความรู้สึกไม่ดีต่อพวกเขา พวกเขาศึกษาศาสนศาสตร์หรือไม่? ใช่ พวกเขาศึกษา แต่พวกเขาดำเนินชีวิตตามพระคำของพระเจ้าหรือไม่? พวกเขาเป็นเหมือนพวกที่เรียนวิทยาศาสตร์การอาหาร แต่ไม่กินอาหาร คุณจะมาเป็นคนที่ถูกสร้างใหม่ได้ก็เมื่อคุณยอมให้พระคำของพระเจ้าเข้ามาในใจของคุณทุกวัน ซึ่งเป็นที่ที่พระคำของพระเจ้าอยู่เป็นอันดับแรก ไม่ใช่อยู่ในหัวของคุณ ดังนั้นพระคำที่ให้ชีวิตจึงเป็นสิ่งแรกที่จะทำให้คุณเป็นคนใหม่

ผมได้บอกว่า มีสองสิ่งที่ทำให้สิ่งสร้างเก่าเกิดขึ้น สิ่งหนึ่งก็คือพระคำที่เต็มด้วยฤทธานุภาพของพระเจ้า และอีกสิ่งคืออะไร? สิ่งนั้นก็คือพระวิญญานบริสุทธิ์ พระวิญญานของพระเจ้าปกอยู่เหนือสิ่งทรงสร้าง (ปฐมกาล 1:2) พระคำของพระเจ้าและพระวิญญานของพระเจ้าจะทำงานร่วมกันเสมอ มีสำนวนทางศาสนศาสตร์สำหรับสิ่งนี้ว่า “ในและด้วยพระคำ” พวกกลุ่มลูเธอรันชอบใช้ถ้อยคำนี้ มันหมายความว่า ถ้าคุณพยายามแยกพระวิญญานออกจากพระคำ และศึกษาพระคำในทางปัญญา พระคำนั้นจะฆ่าคุณ แต่ถ้าพระวิญญานบริสุทธิ์กำลังทำงาน “ในและกับพระคำ” พระคำจะทำให้คุณมีชีวิต

พูดตามสัดส่วนแล้ว จะมีนักศาสนศาสตร์ในนรกมากขึ้นเมื่อเทียบกับคริสเตียนคนอื่นๆ ทั้งหมด การกล่าวโทษกับพวกเขาจะยิ่งมาก เพราะพวกเขาเป็นผู้เชี่ยวชาญในพระคำของพระเจ้า โดยส่วนตัวแล้วผมไม่ได้กล่าวโทษพวกเขา เพราะตัวผมเองก็ได้ผ่านการศึกษาพระคัมภีร์และศาสนศาสตร์อย่างเป็นทางการแล้วเช่นกัน ผมกลัวและตัวสั่นต่อพระพิภพพระเจ้าและพูดได้แต่เพียงว่า “พระเจ้า ขอทรงเมตตาข้าพระองค์ด้วย!”

ประเด็นของผมก็คือ ให้พระคำของพระเจ้าพูดกับใจเรา และดำเนินชีวิตตามพระวจนะทุกคำที่พระเจ้าได้ตรัส

---

<sup>10</sup> vicar

## ประเด็นที่ 6: คนใหม่จะมีความยินดีในพระคำของพระเจ้า

เกิดอะไรขึ้นกับคุณเมื่อคุณกิน? การกินอาหารเย็นเป็นงานน่าเบื่อหน่ายที่ทำให้ร่างกายของคุณปวดเมื่อยไปทั้งตัวไหม? ก็ไม่เลย แล้วทำไมคุณจึงเห็นว่าการศึกษาพระคัมภีร์เป็นเรื่องลำบากและน่าเบื่อเหลือเกินล่ะ? มีหลายคนยอมรับว่า “ฉันเผลอหลับไปตอนศึกษาพระคัมภีร์” แต่คุณเผลอหลับระหว่างทานอาหาร หรือกรนตรงหน้าจานอาหารรีเปล่า? ถ้าเป็นอย่างนั้น คุณจะต้องมีสภาพร่างกายที่แย่มาก นั่นหมายความว่า มีบางอย่างผิดปกติในวิธีที่เราศึกษาพระคำของพระเจ้า เราใช้คำว่า “ศึกษา” ซึ่งฟังดูเหมือนเป็นกิจกรรมทางปัญญามากเกินไปและนั่นทำให้ผมกังวล

ผมเองก็ใช้เวลามากในการศึกษาพระคำเช่นกัน แต่ผมต้องดำเนินชีวิตตามพระคำ ผมไม่เคยพบว่าการกินอาหารทำให้รู้สึกเหน็ดเหนื่อยเลย แม้แต่ตอนที่ผมรู้สึกเบื่อ การเรียนนั้นน่าเบื่อ แต่ว่าการกินนั้นง่ายและทำให้สดชื่น ก็เวลาที่เรานั่งอยู่ที่นี่แหละ ที่เราจะพูดว่า “ไปหาอะไรกินกันเถอะ” ในขณะที่คุณกำลังกินอาหาร พลังงานของคุณจะกลับมา พลังงานใหม่และพลังใหม่กำลังกลับมาทางอาหาร ระดับน้ำตาลในเลือดของคุณจะเพิ่มขึ้น

ทำไมคุณจึงเห็นว่าการศึกษาพระคัมภีร์นั้นน่าเบื่อมาก? ทำไมคุณถึงเผลอหลับเมื่อกำลังอ่านพระคัมภีร์? มีบางสิ่งที่ผิดไป แล้วคุณยังบอกว่าคุณเป็นคนที่ถูกสร้างใหม่หรือ?

เมื่อผมเป็นคริสเตียนใหม่ ๆ ผมมีปัญหาในการอ่านพระคัมภีร์ฉบับคิงเจมส์<sup>11</sup> ที่ได้รับการรับรองพระคัมภีร์ที่เพื่อนของผมให้คือฉบับที่ได้รับการรับรอง ซึ่งใช้ภาษาอังกฤษแบบโบราณเมื่อสี่ศตวรรษก่อน ผมมีปัญหาในการทำความเข้าใจว่า “นี่หมายความว่าอย่างไร? นั่นเป็นประโยคแบบไหนกัน? ผมไม่เข้าใจสิ่งที่กำลังพูด”

แต่ต่อมาผมได้รับพระคัมภีร์ฉบับแปลใหม่ ผมพูดว่า “โอ้ เล่มนี้เข้าใจง่าย! สรรเสริญพระเจ้า ตอนนี้อย่างไร?” แต่ในช่วงแรกๆ เมื่อผมไม่ได้เข้าใจฉบับคิงเจมส์ ผมก็ยังคงตั้งใจที่จะศึกษาพระคำของพระเจ้า ผมยอมให้พระคำพูดกับใจของผม เมื่อใดที่ผมไม่สามารถจะเข้าใจ ซึ่งส่วนหนึ่งเป็นเพราะความเฉื่อยในฝ่ายวิญญาณ และอีกส่วนหนึ่งก็เนื่องจากความยากที่จะเข้าใจภาษาอังกฤษแบบเก่า ผมก็จะคุกเข่าบนพื้นคอนกรีตและพูดว่า “พระเจ้า ข้าพระองค์จะคุกเข่าจนกว่าพระองค์จะประทานอาหารจากพระคำของพระองค์ให้ข้าพระองค์ ข้าพระองค์เป็นบุตรของพระองค์ ทรงจำได้ไหม? และข้าพระองค์หิว!”

มีพ่อหรือแม่คนไหนไหมที่พูดว่า “ลูกของฉันหิว แต่นั่นจะไม่ให้อาหารเขาเลย นอกจากวอลนัทลูกนี้”? เด็กก็พยายามกัดเปลือกวอลนัท แล้วพ่อแม่ก็พูดว่า “โง่แท้ๆ! ถ้าลูกต้องการอาหาร ก็ต้องเรียนรู้ที่จะกะเทาะลูกวอลนัทสิ” ไม่มีพ่อแม่คนไหนที่จะทำกับลูกแบบนี้ ผมคุกเข่าต่อพระพักตร์พระเจ้าและพูด

<sup>11</sup> King James Bible



ว่า “พระองค์เจ้าข้า ข้าพระองค์หิว ขอทรงเลี้ยงข้าพระองค์จากพระคำของพระองค์ด้วย” และพระองค์ก็ได้ทรงให้อาหารกับผมตั้งแต่นั้นเป็นต้นมา มันวิเศษมาก!

ผู้เขียนสดุดีกล่าวไว้ว่า “แต่ความปิติยินดีของเขายู่ในธรรมบัญญัติของพระยาห์เวห์ และเขาใคร่ครวญธรรมบัญญัติของพระองค์ทั้งกลางวันและกลางคืน” (สดุดี 1:2) เขาใคร่ครวญพระคำของพระเจ้าทั้งกลางวันและกลางคืน เพราะเขามีความปิติยินดีในพระคำนั้น สดุดี 119:103 กล่าวไว้ว่า “พระดำรัสของพระองค์นั้น ข้าพระองค์ชิมแล้วช่างหวานจริง ๆ หวานยิ่งกว่าน้ำผึ้งเมื่อถึงปากของข้าพระองค์!” คุณมีประสบการณ์เช่นนั้นไหม? หรือคุณมีปัญหาในการเข้าใจพระคำของพระเจ้าไหม? ปัญหาก็คือคุณทำผิดวิธี จงอ่านพระคำของพระเจ้าและยอมให้พระคำพูดกับใจของคุณ เมื่อพระคำ พูดกับใจของคุณ พระคำจะทำงานมหัศจรรย์! ถ้าคุณไม่เข้าใจพระคำก็ทูลขอให้พระเจ้าทรงสอนคุณ ให้พระวิญญาณบริสุทธิ์สำแดงให้คุณเห็น นั่นไม่ได้ตัดโอกาสครุที่เป็นมนุษย์ แต่ถ้าปราศจากความช่วยเหลือจากพระวิญญาณ คุณก็จะไม่เข้าใจพระคำ แม้ว่าคุณจะมีครุที่เป็นมนุษย์ที่ดีที่สุดในโลก

## ประเด็นที่ 7: การถูกสร้างใหม่คือการกำลังพูดว่า “ใช่” โดยความเชื่อ

เราจะจบด้วยประเด็นที่เจ็ด เนื่องจากการถูกสร้างใหม่จะพบได้ในพระเยซูคริสต์เท่านั้น ผมจะ ต้องเข้าไปในพระคริสต์โดยความเชื่อเพื่อที่จะเป็นคนที่ถูกสร้างใหม่ แต่ความเชื่อหมายถึงอะไร?

ประการแรก ความเชื่อเกี่ยวข้องกับการเลือก ทั้งหมดนี้เกี่ยวข้องกับความสัมพันธ์ที่ผมเพิ่งพูดถึง พระเจ้าได้ทรงปิดบังข่าวประเสริฐไว้เพื่อจะทดสอบว่า คุณต้องการข่าวประเสริฐจริงๆแค่ไหน หากคุณต้องการบางสิ่งจริงๆคุณก็จะแสวงหามัน พระเยซูตรัสว่า “จงแสวงหาแล้วจะพบ” (มัทธิว 7:7) คำว่า “แสวงหา” หมายความว่ามีความหวังบางสิ่งซ่อนอยู่ ถ้าไม่ปิดบังไว้ก็ไม่ต้องแสวงหาสิ่งนั้น

เราเห็นความแตกต่างอีกครั้งระหว่างการสร้างเก่ากับการสร้างใหม่ ในการสร้างเก่าเราได้รับชีวิตฝ่ายกายโดยที่ไม่มีทางเลือกของเราเอง เพราะเป็นสิ่งที่มอบให้เราตั้งแต่เกิด เราไม่สามารถจะพูดว่าเอาหรือไม่เอา บางคนหวังว่าพวกเขาจะเลือกได้ก่อนที่พวกเขาจะเกิด เมื่อพวกเขาหวังว่าพวกเขาจะไม่เกิดมาแต่นั้นคือความโง่เขลา ชีวิตฝ่ายกายของคุณเป็นของขวัญที่ล้ำค่า แต่ถ้าคุณทำตัวละละเห่ ก็อย่ามาโทษพระเจ้าหรือพ่อแม่ของคุณ ชีวิตฝ่ายกายเป็นของขวัญที่ยอดเยี่ยม และของประทานในชีวิตฝ่ายวิญญาณที่พระเจ้าประทานแก่คุณนั้นจะยอดเยี่ยมยิ่งกว่ามากเพียงใด! แต่ความแตกต่างก็คือ พระองค์จะไม่ประทานให้คุณโดยที่คุณไม่ได้เลือกเอา คราวนี้คุณจะต้องเลือกว่าจะเชื่อ หรือไม่เชื่อในพระเจ้า

ความเชื่อคือการเพียงพูดว่า “ใช่” กับพระเจ้า ความไม่เชื่อคือการพูดว่า “ไม่” กับพระเจ้า มันง่ายขนาดนั้นเลย ผมจะไม่ทำให้มันซับซ้อน อันที่จริง มีหนังสือหลายเล่มได้เขียนเรื่องความเชื่อที่ใช้คำศัพท์ที่ผู้อ่านทั่วไปจะไม่เข้าใจ

เมื่อก่อนนี้ เมื่อผมแสวงหาที่จะได้ปริญญาเอก ผมได้เขียนวิทยานิพนธ์ระดับปริญญาเอกในเรื่องความหมายของความเชื่อ ผมขอบคุณพระเจ้าที่ทรงช่วยผมให้รอดพ้นจากการแสวงหาอย่างโง่เขลา นี้ ผมมีเพื่อนคนหนึ่งในตอนที่กำลังสอนอยู่ที่วิทยาลัยศาสนศาสตร์ ซึ่งวิทยานิพนธ์ระดับปริญญาเอกของเขาเป็นเรื่องความหมายของความเชื่อ เป็นวิทยานิพนธ์หัวข้อเดียวกับที่ผมเขียนไว้แต่ไม่ได้ส่ง เป็นความจริงที่ว่าหลายคนได้ทำปริญญาเอกในหัวข้อของความเชื่อ แต่ผมนึกถึง 1 โครินธ์ 1:20 ที่ว่า “พระเจ้าได้ทรงทำให้สติปัญญาของโลกโง่เขลาไปไม่ใช่หรือ?”

เราจะต้องสั่งสอนชาวประเสริฐในลักษณะที่ ผู้มีการศึกษาน้อยหรือไม่มีการศึกษาจะสามารถเข้าใจ ชาวประเสริฐได้ ความเชื่อคือการแค่พูดว่า “ใช่” กับพระเจ้า ทันที่ที่คุณพูดว่า “ใช่ พระเจ้า” คุณกำลังใช้ความเชื่อ เพราะคุณจะไม่สามารถพูดแบบนี้จากใจคุณได้หากไม่มีความเชื่อ ถ้าในขณะที่ฟังพระคำของพระเจ้า คุณพูดว่า “ใช่ พระเจ้า” แม้จะเจียบ ๆ ก็ตาม ก็แสดงว่าคุณมีความเชื่อ แต่ถ้าคุณพูดว่า “ไม่ พระเจ้า” ขณะฟังคำสั่งสอนจากพระคำของพระเจ้า ก็แสดงว่าคุณปฏิเสธชาวประเสริฐ สิ่งที่คุณมีก็คือความไม่เชื่อมากกว่าความเชื่อ

ความเชื่อคือการเพียงแค่พูดว่า “ใช่” ผมจะไม่พูดถึงข้ออ้างอิงในพระคัมภีร์ที่เกี่ยวข้องทั้งหมด แต่เราสามารถดูจากข้อเดียวได้

เพราะพระเยซูคริสต์ พระบุตรของพระเจ้า ผู้ที่ข้าพเจ้ากับสิลาสและทิโมธีประกาศแก่พวกท่านนั้น ไม่ใช่ “ใช่” และ “ไม่” แต่ในพระองค์นั้นล้วน “ใช่” เสมอ (2 โครินธ์ 1:19 ฉบับ NIV)<sup>12</sup>

เปาโลกำลังพูดอะไรบางอย่างที่ง่าย ๆ ว่า “ชาวประเสริฐที่ข้าพเจ้าประกาศกับท่านคือ ‘ใช่’ ในพระคริสต์ คือความเชื่อในพระคริสต์” ไม่มีอะไรที่ซับซ้อนในเรื่องนี้ แต่นักวิชาการหลายคนยังงันกับถ้อยคำง่าย ๆ เช่นนี้ ผมคิดว่าพระเจ้าทรงพูดกับคนโง่อย่างผม ผมอยากเป็นคนโง่เพื่อที่พระเจ้าจะตรัสกับผม เพราะถ้าผมฉลาดหรือรอบรู้ในทางโลกเกินไป ผมก็จะไม่สามารถเข้าใจสิ่งที่พระองค์กำลังตรัสได้

ข้อถัดไปใน 2 โครินธ์ 1:20 กล่าวไว้ว่า “เพราะว่าพระสัญญาทั้งสิ้นของพระเจ้าล้วนเป็นจริงในพระองค์ ด้วยเหตุนี้โดยทางพระองค์ เราจึงกล่าวอาเมนเพื่อถวายพระเกียรติแต่พระเจ้า” เมื่อผมกล่าวอาเมนกับคำอธิษฐานของใครสักคนนั้น ผมกำลังแค่พูดว่า “ใช่” กับคำอธิษฐานนั้น เพียงแค่นั้นเอง ไม่มี

<sup>12</sup> 2 โครินธ์ 1:19 เพราะว่าพระบุตรของพระเจ้าคือพระเยซูคริสต์ ผู้ซึ่งข้าพเจ้ากับสิลาสและทิโมธี ประกาศแก่พวกท่านนั้นไม่ใช่ “จริง” หรือ “ไม่จริง” แบบส่ง ๆ แต่ในพระองค์ทุกอย่างล้วนแต่เป็นจริง (ฉบับมาตรฐาน 2011)

อะไรพิเศษเกี่ยวกับเรื่องนี้ ดังนั้นเมื่อผมพูดว่า “อาเมน” ในคำอธิษฐาน ผมก็กำลังพูดว่า “ใช่ พระเจ้าขอให้เป็นอย่างนั้น”

## พระเจ้าให้ชีวิตใหม่กับรถยนต์ที่ดับของคุณ

ผมชอบแบ่งปันเรื่องนี้ที่พวกคุณบางคนอาจเคยได้ยินมาก่อน ในตอนนั้นศิษยาภิบาลโจอาศัยอยู่ที่มอนทรีออล และเรากำลังขับรถคันเก่าของผมที่ต้องปรับสภาพเครื่องยนต์เสียใหม่ เรากำลัง ขับรถจากเมืองโตรอนโตไปยังมอนทรีออล และโจก็เป็นคนขับเพื่อผมจะได้พักผ่อน ผมพูดว่า “โจ ค่อยๆไปนะ เพราะรถมันเก่ามาก เราอาจไปไม่ถึงมอนทรีออล เพราะเกียร์กำลังจะพัง” เรากำลังไปเรื่อยๆ และก็จริง ขณะที่เราอยู่ห่างจากมอนทรีออลไม่เกิน 160 กิโลเมตร เกียร์ก็หยุดทำงาน มีควันพุ่งออกมาจากกระปุกเกียร์ เราต้องออกจากรถโดยเร็ว เพราะดูเหมือนไฟกำลังจะไหม้ เราขับรถเข้าไปในไหล่ทางด่วนแล้วลงจากรถ กระปุกเกียร์มีควันหนาขึ้น หลังจากควันจางลง เราก็กลับขึ้นรถและคิดว่า เราจะทำอย่างไรดี? เราติดอยู่บนทางหลวง มันเป็นเวลากลางวันและมีแดดจ้า แคนาดาเป็นประเทศที่กว้างใหญ่มากและก็มีประชากรประปราย ไม่เหมือนในมาเลเซียที่มีรถสัญจรไปมาอยู่ตลอดเวลา ถ้าหากคุณติดอยู่บนทางหลวงในแคนาดา กว่าจะมีใครผ่านมาก็นานมาก แต่ถึงแม้จะมีใครผ่านมา แล้วพวกเขาจะทำอะไรได้? เกียร์ก็ไหม้และเราก็นั่งอยู่ในความมืด

ผมพูดกับโจว่า “ทำไมคุณไม่อธิษฐาน และเราขอเรื่องทั้งหมดนี้ไว้กับพระเจ้าล่ะ?” เขาจึงเริ่มอธิษฐานว่า “พระเจ้าที่รัก เราขอมอบสถานการณ์นี้ไว้ในพระหัตถ์ของพระองค์ เราอยู่ห่างจากปั้ม น้ำมันข้างหน้าเพียงแค่ 1.6 กิโลเมตร พระองค์จะทรงช่วยให้รถคันนี้ขับไปจนถึงปั้มน้ำมันได้ไหม?”

ผมก็สิ้นน้ำลายและคิดว่า “โอ้เอ๋ย! น้องที่รักของผมกำลังอธิษฐานขออะไรกันนี้?” โจเป็นนักคณิตศาสตร์โดยการฝึกอบรม เขาไม่เคยเรียนวิศวกรรมมาก่อน เพราะถ้าเขาเคยเรียน เขาก็คงรู้ว่ากระปุกเกียร์ที่ใหม่นั้นมันไหม้จริงๆ! มันจะไปไม่ได้ไม่ถึงสองฟุตด้วยซ้ำ นี่ยิ่งไม่ต้องพูดถึงว่าจะไปถึง 1.6 กิโลเมตร และเมื่อเขาพูดว่า อาเมน ผมจะพูดว่า ‘ใช่’ กับเรื่องนี้หรือไม่? ผมจะทำยังไงดี?”

บางคนพูดว่าอาเมน ตามที่ทำกันมาหรือเป็นพิธี คุณไม่ควรจะพูดอาเมนเร็วเกินไป เพราะคุณอาจได้สิ่งที่คุณขอ ผมเคยได้ยินคนพูดกับพระเจ้าว่า “ขอทรงทำให้ข้าพระองค์แตกสลาย ขอทรงทูปข้าพระองค์ บดขี้ข้าพระองค์เสีย” และผมก็คิดว่า คุณเพิ่งจะพูดอาเมนไปในคำอธิษฐานนั้น! ในไม่ช้าคุณก็จะรู้ว่าพระเจ้าทรงเป็นพระเจ้าผู้ทรงพระชนม์อยู่ คุณอยากถูกทำให้แตกสลาย ถูกทูป และถูกเหยียบย่ำจริงๆหรือ? เมื่อคุณไปที่ทำงานของคุณและได้สิ่งที่คุณขอเลย คุณจะพูดใหม่ว่า “อาเมน สรรเสริญพระเจ้า! พระองค์ทรงตอบคำอธิษฐานของฉัน!”?

มีพี่น้องผู้หญิงคนหนึ่งอธิษฐานแบบนั้นจริงๆ เธอต้องการจะเป็นคริสเตียนที่ดีขึ้น ดังนั้นเธอจึงอธิษฐานว่า “พระเจ้า ขอทรงทຸບข้าพระองค์ ขอทรงทำให้ข้าพระองค์แตกสลาย” และพระเจ้าทรงให้เวลาหกเดือนในการทຸບและทำให้เธอแตกสลายจนเธอต้องอ่อนวอนต่อพระเจ้าว่า “พระองค์เจ้าข้า ข้าพระองค์พอแล้ว! ข้าพระองค์ทนไม่ไหวแล้ว! ข้าพระองค์รู้ว่าพระองค์เป็นพระเจ้าผู้ทรงพระชนม์ อยู่!” ฉะนั้นครั้งต่อไปที่คุณจะอธิษฐานหรือได้ยินคำอธิษฐาน คุณจึงควรระมัดระวังก่อนที่จะพูดว่า “ใช่” เพราะพระเจ้าจะทรงรับตามคำของคุณ

ความเชื่อคือการเพียงแค่พูดว่า “ใช่” กับพระคำของพระเจ้า เพื่อที่พระวิญญาณบริสุทธิ์จะทำให้พระคำนั้นสำเร็จในชีวิตของคุณ คุณเป็นคนที่ถูกสร้างใหม่หรือไม่? คุณสามารถจะเป็นได้แม้ในวันนี้ คุณต้องทำอะไรหรือ? ก็เพียงแค่คุณพูดว่า “ใช่” กับพระเจ้าว่า “พระเจ้า ข้าพระองค์ตอบว่าใช่กับพระองค์และจะติดตามพระคริสต์” แต่อย่าล้อเล่นกับพระเจ้า

พระเยซูองค์ผู้เป็นเจ้าของตรัสไว้ว่า “ใช่ก็จริงว่าใช่”<sup>13</sup> (มัทธิว 5:37) ถ้าคุณตอบว่าใช่ ก็ให้เป็นใช่ เพราะพระเจ้าจะทรงถือว่าคุณต้องรับผิดชอบถ้าคุณตอบว่าใช่ แต่จริงๆ แล้วไม่ใช่ คริสเตียนทั้งหลายมีสารพัดปัญหาเกี่ยวกับพระเจ้าเพราะพวกเขาตอบว่าใช่ แต่ก็ใช่แค่ครั้งหนึ่ง ในคริสตจักรแห่งนี้ เราสอนการมอบทั้งหมดเพราะนั่นคือสิ่งที่พระเยซูทรงสอนว่า “ให้ใช่ของคุณเป็นใช่ทั้งหมด อย่าเป็นใช่ที่มีไม่ใช่ปนอยู่” การมอบทั้งหมดหมายถึง “ใช่” ทั้งหมด ผมหวังว่าผมได้ทำให้เรื่องนี้เข้าใจได้ชัดเจนและเข้าใจง่ายสำหรับคุณ เพื่อที่คุณจะรู้ว่าพระเจ้าทรงเป็นพระเจ้าผู้ทรงพระชนม์อยู่

คุณคงสงสัยเกี่ยวกับใจและรถคันนั้น ขณะที่ผมกำลังต่อสู้กับคำอธิษฐานของใจ ผมก็คิดในใจว่า “ใจน้องที่รัก ไม่รู้อะไรเลยเกี่ยวกับวิศวกรรมหรือกระปุกเกียร์ นั่นเป็นเหตุที่เขาจึงอธิษฐานแบบนี้ได้” แล้วผมก็พูดกับตัวเองว่า “ที่เรียกกันว่าความรู้ของผมนั้นก็กลายเป็นสิ่งกีดขวาง มันมากเกินไปไหมสำหรับพระเจ้าที่จะทรงเคลื่อนรถที่กระปุกเกียร์ใหม่หมด? มันมากเกินไปไหมสำหรับพระเจ้าที่จะทรงเคลื่อนรถไปบนถนนอีกหนึ่งกิโลเมตร?”

คุณเห็นไหมว่า ก่อนที่เราจะอธิษฐาน ผมเข้าเกียร์ เหยียบคันเร่ง แต่มันก็ไม่ขยับ ถึงกระนั้นใจก็ยังอธิษฐานว่า “ขอทรงโปรดให้รถเคลื่อนไปอีก 1.6 กิโลเมตร” หลังจากที่เขอธิษฐาน ผมก็เข้าเฝ้าพระเจ้าและพูดว่า “แต่พระเจ้าทรงเป็นพระเจ้าที่ทำการที่เป็นไปไม่ได้ให้เป็นไปไม่ได้ไม่ใช่หรือ? นี่ก็คือสิ่งที่เป็นไปได้ ดังนั้นสิ่งนี้จะเป็นการสร้างขึ้นจากความว่างเปล่า พระเจ้าจะต้องทรงเคลื่อนรถด้วยฤทธิ์อำนาจของพระองค์!” แล้วผมก็พูดว่า “อาเมน” มันเป็นหนึ่งในอาเมนที่ยากที่สุดที่ผมเคยพูดมาตลอดชีวิต! ผมเพิ่งจะพูดไปว่า “ใช่ พระเจ้า”

<sup>13</sup> ฉบับอมตธรรมร่วมสมัย, ฉบับมาตรฐาน 2021 แปลว่า “จริงก็จริงว่าจริง” (ผู้แปล)

คุณรู้ไหมว่าเกิดอะไรขึ้นกับรถคันที่กระปุกเกียร์ใหม่นี้? มันไปได้จนถึงปั้มน้ำมัน ไปบนถนนได้มากกว่าหนึ่งกิโลเมตร! แล้วคุณรู้ไหมว่ามีเกิดอะไรขึ้นต่อไป? เมื่อรถมาถึงปั้มน้ำมัน มันก็หยุดนิ่ง มันจะไม่ขยับไปอีกหนึ่งมิลลิเมตร! แต่พระเจ้ก็ได้ทรงตอบคำอธิษฐานนั้นแล้ว โจ้ได้พูดว่า “ไปที่ปั้มน้ำมัน” ใช่ไหม? เราก็เลยได้อยู่ที่ปั้มน้ำมัน ตรงหน้าปั้มเลย!

พระเจ้ทรงสามารถให้ชีวิตใหม่แก่คุณได้ เครื่องยนต์ของคุณอาจมอดไหม้ในฝ่ายวิญญาณและไมทำงาน ในพระคัมภีร์นั้น การตายเพราะบาปไม่ได้หมายความว่าไม่มีอยู่จริงแต่มันไม่ทำงาน

ในทำนองเดียวกันกับรถที่ตาย กระปุกเกียร์ในฝ่ายวิญญาณของเราก็อาจจะตายและใช้งานไม่ได้ แต่มีสิ่งใดที่ยากเกินไปสำหรับพระเจ้ผู้ทรงสร้างทุกสิ่งหรือ? และจนถึงวันนี้เหตุการณ์นั้นยังคงเป็นปริศนาสำหรับผม มันเกิดขึ้นเมื่อ 2 หรือ 3 ปีมานี้ และทุกครั้งที่ผมคิดถึงเรื่องนี้ ผมก็ประหลาดใจ รถจะเคลื่อนที่โดยที่กระปุกเกียร์ไม่ทำงานได้อย่างไร? คุณลองขอให้ช่างคนไหนก็ได้มาอธิบายเรื่องนี้กับคุณ มันช่างเหลือเชื่อ! แต่สำหรับพระเจ้แล้ว ไม่มีอะไรที่เป็นไปไม่ได้! ถ้าคุณบอกพระองค์ว่า “ใช่” จากใจของคุณในวันนี้ คุณก็จะเป็นคนที่ถูกสร้างใหม่ พระเจ้จะทรงทำบางสิ่งในชีวิตของคุณที่เยี่ยมยอดเหมือนกับ *creatio ex nihilo* พระองค์จะทรงให้ชีวิตใหม่กับคุณ และคุณจะรู้ว่าพระองค์ทรงเป็นพระเจ้ผู้ทรงพระชนม์อยู่